

ENG

The AL-EEPROM memory cassette is for use only with the α series controller (Model: AL-**M*-*).

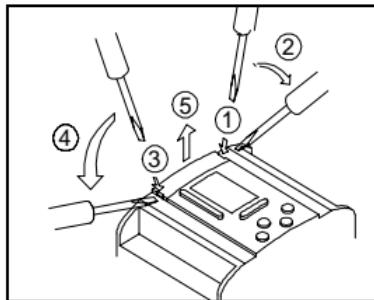


Caution

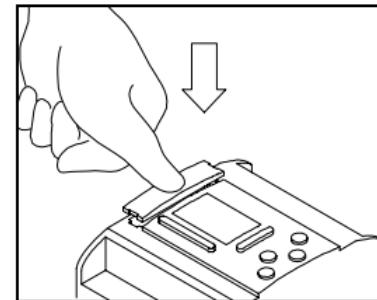
- Persons trained in the local and national electrical standards must replace the memory cassette.
- Turn off the power supply when installing or removing the memory cassette.
- Replace the cover after removing the memory cassette.
- When installing the connector cover or the memory cassette of α series, be careful not to pinch your finger.

- 1) Removing cover or the memory cassette
- 2) Installing on the cover or the memory cassette

1)



2)



ENG

Don't touch

FRE

Ne pas toucher

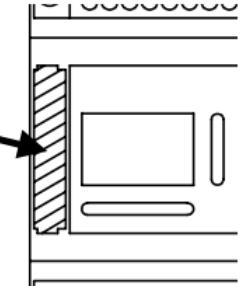
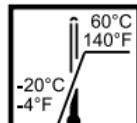
GER

Nicht berühren

ITL

Non toccare

ESP

No tocarxDATE: 10 / 2001
JY992D74301CMITSUBISHI ELECTRIC
CORPORATION
Made in Japan

FRE

La cassette mémoire AL-EEPROM doit être utilisée exclusivement en association avec les contrôleurs des séries α (Modèle: AL-**M*-*).



Attention

- Seules les personnes formées conformément aux standards locaux et nationaux sont habilitées à remplacer la cassette mémoire.
- Couper l'alimentation électrique avant d'installer ou de remplacer la cassette mémoire.
- Remplacer le couvercle après avoir remplacé la cassette mémoire.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts lors de l'installation du couvercle ou de la cassette mémoire.

- 1) Marche à suivre pour retirer le couvercle de la cassette mémoire
- 2) Marche à suivre pour remettre le couvercle de la cassette mémoire

GER

Die Speicherkassette AL-EEPROM darf nur in den α -Steuerungen (Modell: AL-**M*-*) verwendet werden.

Achtung

- Nur speziell ausgebildetes Personal, das mit den lokalen und nationalen Standards vertraut ist, darf die Speicherkassette auswechseln.
 - Schalten Sie die Spannung aus, bevor Sie die Speicherkassette installieren oder herausnehmen.
 - Bringen Sie nach dem Herausnehmen der Speicherkassette die Abdeckung wieder an.
 - Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Einsetzen der Abdeckung oder der Speicherkassette nicht die Finger klemmen.
- 1) Entfernen der Abdeckung und Herausnehmen der Speicherkassette
 - 2) Anbringen der Abdeckung und Einsetzen der Speicherkassette

ITL

La cassetta di memoria AL-EEPROM può essere utilizzata unicamente con il controller della serie α (Modello: AL-**M*-*).

Avvertenza

- La cassetta di memoria può essere sostituita unicamente da personale specializzato a conoscenza delle specifiche elettriche locali e nazionali.
 - Per installare o rimuovere la cassetta di memoria occorre dapprima disinserire l'alimentazione principale.
 - Sostituire il coperchio dopo aver rimosso la cassetta di memoria.
 - Durante l'installazione del rivestimento o della cassetta di memoria, prestate attenzione a non schiacciarvi le dita.
- 1) Come rimuovere il coperchio oppure la cassetta di memoria
 - 2) Come applicare il coperchio oppure la cassetta di memoria

ESP

La cassette memoria AL-EEPROM está diseñada para usar sólo con el controlador de la serie α (Modelo: AL-**M*-*).

Advertencia

- Las únicas personas autorizadas a recambiar la casete memoria son las que dominan las normas locales y nacionales de electrotecnia.
 - Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar o retirar la casete memoria.
 - Reemplace la cubierta después de retirar la casete memoria.
 - Durante la instalación de la cubierta o de la casete de memoria de la serie α , poner atención de no apretarse los dedos.
- 1) Manera de retirar la cubierta o la caseta memoria
 - 2) Manera de montar la cubierta o la caseta memoria